



MAYOR EFICACIA Y COSTES REDUCIDOS

Innovador tratamiento de aguas residuales

Equipos y sistemas para bombear y triturar





Diseño robusto y potente que garantiza un funcionamiento sin fallos

Macerador RotaCut®

La solución ideal para lodos homogéneos y procesos fiables

Funcionamiento

El medio fluye a ritmo constante a través del macerador RotaCut. El material pesado, como piedras y piezas metálicas, se separan por gravedad. Se pueden eliminar posteriormente a través de

un orificio de limpieza. El material flotante (fibras, pelos, bastoncillos, ...) son transportados a través del medio hasta la pantalla de corte y, una vez allí, las cuchillas de corte

autoafilables las trituran.

El medio también se homogeniza como parte del proceso.

Mayor seguridad de funcionamiento

El RotaCut aumenta la seguridad de funcionamiento en estaciones de bombeo de aguas residuales durante los procesos de alimentación de digestores y recirculación, así como durante el proceso de espesamiento de lodos en decantadores o separadores. Los maceradores RotaCut evitan el bloqueo y los atascos de material, garantizando así el funcionamiento eficiente de la planta.

Resumen de las ventajas de la RotaCut

- Previene la formación de capas de material flotante, atascos y bloqueos provocados por las fibras y los materiales gruesos
- Todos los componentes del sistema situados aguas abajo se protegen de los cuerpos extraños gracias a un separador integrado de cuerpos pesados
- Los lodos son homogéneos y más fluidos, por lo que no se necesita tanta potencia de bombeo.

ACC® – Automatic Cut Control

El Automatic Cut Control o ACC garantiza en todo momento un alto rendimiento de corte. Ajusta automáticamente las cuchillas de corte y mantiene la presión necesaria: tan alta como sea necesario y lo más baja posible. De este modo, se aumenta la vida útil de las cuchillas de corte y se elimina la necesidad de realizar tareas de mantenimiento manual. Estas características convierten al ACC en la clave para aumentar la eficiencia y lograr un funcionamiento extremadamente automatizado para una aplicación continua (por ejemplo en una estación de bombeo de aguas residuales).

Control del estado con ACC plus

ACC plus controla la unidad de corte de la RotaCut en línea, evitando así tener que abrirla para comprobar las cuchillas. El cuadro de control informa en todo momento al operario sobre el estado de

las cuchillas de corte. Opcionalmente el control puede enlazarse al control central de la planta o con un control remoto.

Performance Control Unit (PCU): eficacia gracias al uso de la inteligencia

Si la bomba lobular y la trituradora se combinan como una unidad, la PCU no solo controlará los procesos de la unidad, si no que también controlará otros parámetros. De este modo se garantiza una comunicación adecuada entre las unidades individuales y un control continuo de sus cargas. Los componentes individuales se controlan de manera que puedan funcionar como una unidad con la máxima seguridad de funcionamiento. La PCU detecta rápidamente cualquier avería y las corrige automáticamente. Todos los parámetros pueden transferirse al control central a través de una conexión PROFIBUS.

Resumen de las ventajas del ACC

- Completamente automatizado, funcionamiento ininterrumpido
- Ajuste de la presión de apriete sin interrumpir el funcionamiento
- Los costes de funcionamiento se reducen gracias al mínimo desgaste y al bajo consumo de corriente
- Los resultados son óptimos gracias al rendimiento constante de corte

Resumen de las ventajas de la PCU

- Mantenimiento reducido gracias al funcionamiento autónomo
- Funcionamiento eficiente gracias a la unidad de mando completamente automática
- Reducción de los costes de funcionamiento gracias a una vida útil más larga
- Eliminación automática de errores

Los filtros de corte con la geometría apropiada permiten lograr el mejor ajuste posible al medio y el grado de trituración esperado.



En nuestro servicio de atención al cliente, no dejamos nada al azar

No importa si se trata de la puesta en marcha o de un servicio completo con contrato de mantenimiento o paquetes de piezas de desgaste, siempre podrá contar con nuestros servicios globales de atención personalizados. De este modo, garantizamos un funcionamiento perfecto desde el principio.

Servicios globales para un uso correcto y una larga vida útil

Atención y suministro de la A a la Z

Somos conscientes de que la proximidad con el cliente es esencial para el éxito colectivo, por eso diseñamos nuestros servicios para cubrir sus necesidades de la mejor manera posible. Los centros de servicio de Vogelsang y los socios contractuales de Alemania y de los países con filiales mantienen una relación fluida con los clientes para ofrecer un servicio de atención fiable.

Recibirá exactamente la ayuda que necesite durante todas las fases de nuestro trabajo en común. Todo ello es posible gracias a nuestro personal altamente cualificado: expertos, asesores y técnicos que conocen a la perfección las máquinas de Vogelsang.

Somos previsores

Somos previsores por nuestro propio bien y el primer paso para serlo es contar con una extensa y detallada documentación. Las piezas de repuesto están disponibles en poco tiempo gracias a nuestro elevado grado de integración vertical en la producción. Además, siempre encontrará un socio autorizado en su zona que podrá ayudarle con las reparaciones y la sustitución de piezas desgastadas. El paquete de servicios de Vogelsang completa nuestra gama de ofertas. Tanto si requiere servicios de puesta en marcha, un curso de formación in situ o en las instalaciones de Vogelsang, o bien un kit de mantenimiento con las piezas de desgaste, ponemos a su disposición un programa de atención al cliente hecho a su medida.

LifeGuard: liderazgo a través de la innovación

Las tareas de mantenimiento suelen acarrear un tiempo de inactividad, así como gastos en personal o piezas de repuesto. Por ello, hemos desarrollado un concepto para reducir los tiempos de reparación al mínimo: LifeGuard le garantiza la máxima vida útil de nuestros productos.

La vida útil de una máquina Vogelsang depende de una serie de factores LifeGuard concretos. Nos encargamos de estudiar estos factores y le ofrecemos funciones esenciales para maximizar la productividad y la vida útil de su equipo.

Durante todos estos años de experiencia con estaciones depuradoras, hemos comprobado que, si se combina con las Performance Control Unit o PCU (unidad de control de rendimiento), LifeGuard ofrece los mejores resultados y asegura una vida útil larga y sin problemas para la maquinaria.



Nuestra empresa

Innovación y progreso, estas han sido las premisas que, a lo largo de 80 años, nos han permitido convertirnos en uno de los grupos de ingeniería mecánica con mayor presencia a nivel internacional. Todas las soluciones creadas por nuestra empresa han constituido hitos de la revolución tecnológica. Actualmente, en nuestra empresa desarrollamos, fabricamos y distribuimos máquinas, equipos y sistemas agropecuarios, tanto para pequeñas comunidades municipales como para la gran industria. Gracias a nuestras filiales en el extranjero y centros de asistencia, nuestra empresa goza de un gran reconocimiento a nivel mundial por su tecnología avanzada y sus soluciones fáciles de usar.

Nuestro abanico de ofertas

Ofrecemos las siguientes soluciones para los siguientes sectores:

- Industrias
- Aguas residuales
- Biogás
- Eliminación de desechos en trenes
- Industria agropecuaria

con una amplia gama de productos:

- Bombas lobulares
- Tecnología de trituración
- Distribuidores
- Tecnología de distribución
- Sistemas de alimentación y evacuación
- Soluciones integrales

Además de soluciones para aplicaciones especiales a medida de los clientes.

Nuestros contactos

Puede consultar más información sobre nuestra empresa y nuestro abanico de prestaciones en el sitio web de Internet **vogelsang.info**

Estamos a su entera disposición.

vogelsang.es

Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH

Holthöge 10–14 | 49632 Essen/Oldb., Alemania
Tel. +49 5434 83-0 | Fax. +49 5434 83-10
info@vogelsang-gmbh.com

Vogelsang S.L.

C/ Roger de Llúria 50, 5ª
08009 Barcelona
Tel. +34 977 606 733 | Fax. 977 606 733
info@vogelsang.es

EE. UU. vogelsangusa.com | Gran Bretaña vogelsang.co.uk
Francia vogelsang.fr | Italia vogelsang-srl.it
República Checa vogelsang-czech.cz | Polonia vogelsang.pl
Austria vogelsang-austria.at | Rumanía vogelsang.ro
Australia vogelsang.com.au | España vogelsang.es
Dinamarca vogelsang-as.dk | Suecia vogelsang.se
Irlanda vogelsang.ie | Finlandia vogelsang.fi
México vogelsang.mx | Brasil vogelsang.com.br
Malasia vogelsang.com.my | India vogelsangindia.com
China vogelsang.com.cn | Corea del Sur vogelsang.co.kr
Rusia vogelsang.ru | Alemania – Sede oriental
Vogelsang Lutherstadt Eisleben vogelsang-gmbh.com
Vogelsang internacional vogelsang-international.com

La disponibilidad de productos, el aspecto así como las especificaciones y los detalles técnicos están en continuo desarrollo, por lo que no se garantiza la exactitud de las informaciones a este respecto.